



LED CHRISTMAS LIGHTS / LED GALAXY FAIRY LIGHTS

(GB) (IE) (NI)

LED CHRISTMAS LIGHTS / LED GALAXY FAIRY LIGHTS

Operation and safety notes

(FR) (BE)

GUIRLANDE LUMINEUSE À LED / GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

LED-LICHTERKETTE / LED-LICHTERSCHWEIF

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(DK)

LED-LYSKÆDE / LED LYSKÆDE

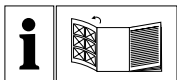
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(NL) (BE)

LED-VERLICHTINGSKETTING / LED-LAMPJESSLEEP

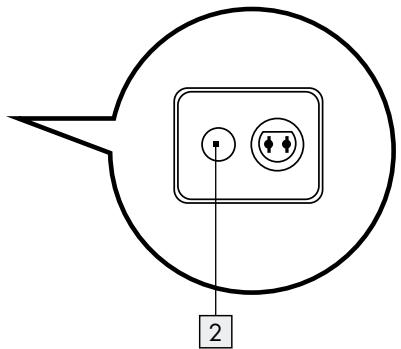
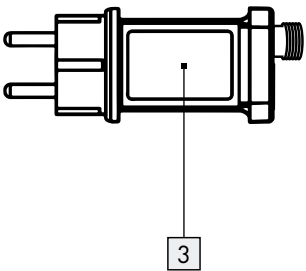
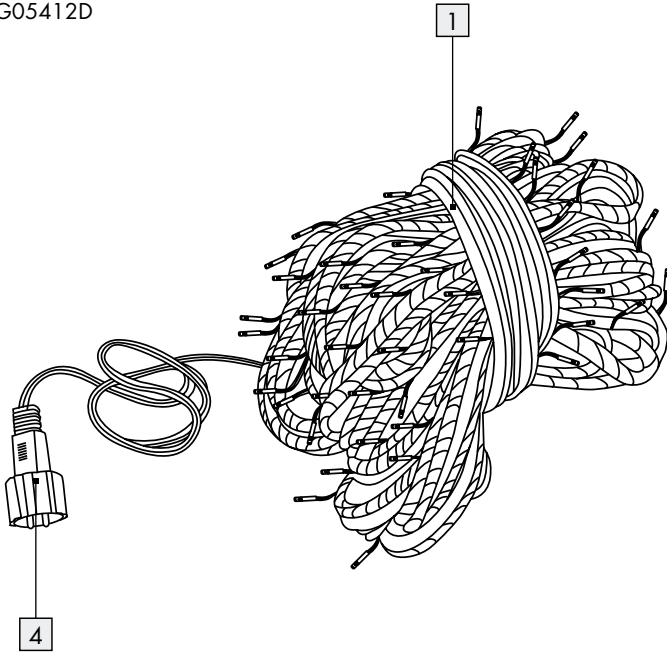
Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 337080_2001

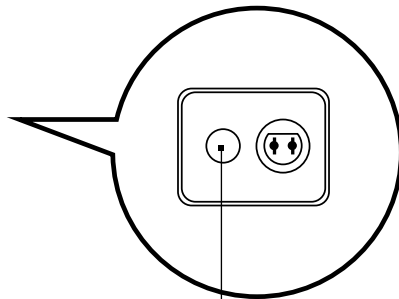
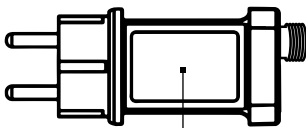
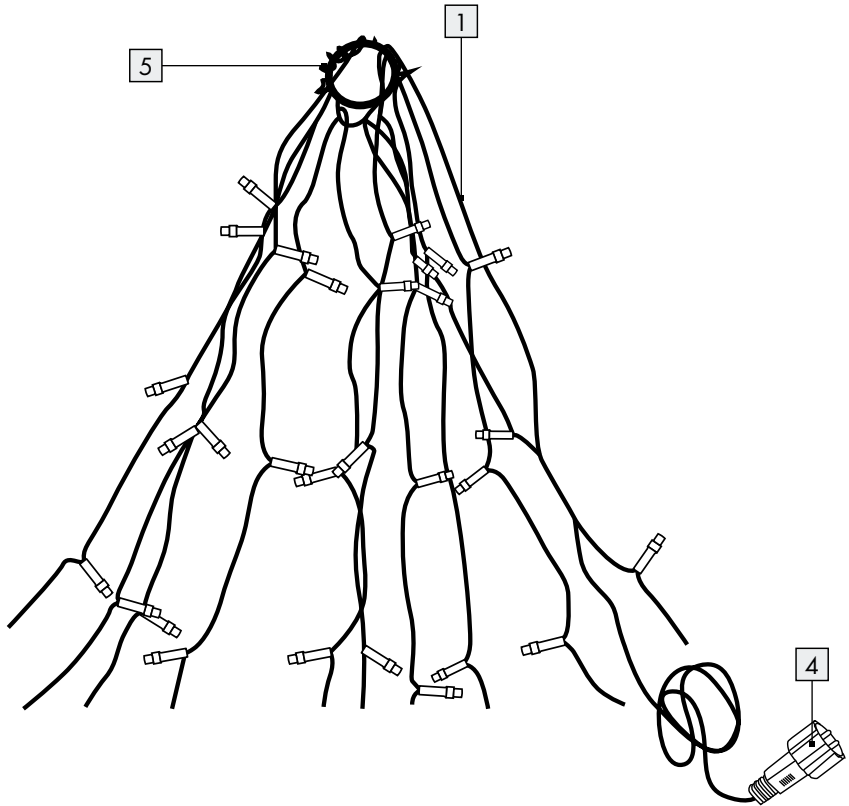


| | | | |
|----------|---|--------|----|
| GB/IE/NI | Operation and safety notes | Page | 5 |
| DK | Brugs- og sikkerhedsanvisninger | Side | 11 |
| FR/BE | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page | 17 |
| NL/BE | Bedienings- en veiligheidsinstructies | Pagina | 23 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 29 |

HG05412A/HG05412C/
HG05412D



HG05412B










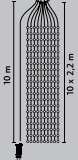



3

2

| | |
|--|---------|
| List of pictograms used | Page 6 |
| Introduction | Page 6 |
| Proper use..... | Page 6 |
| Description of parts and features..... | Page 6 |
| Technical data..... | Page 6 |
| Included items | Page 7 |
| Safety information | Page 7 |
| Use | Page 8 |
| Timer function | Page 8 |
| Cleaning and care | Page 9 |
| Disposal | Page 9 |
| Warranty | Page 9 |
| Warranty claim procedure..... | Page 10 |
| Service | Page 10 |

List of pictograms used

| | | | |
|--|---|---|--|
|  | Direct current / voltage |  | Independent lamp controlgear |
|  | Alternating current / voltage |  | Polarity of output terminal |
|  | Safety class II |  | For indoor and outdoor use |
|  | Short-circuit-proof safety isolating transformer |  | This icon indicates that the product is mains operated. |
|  | This icon indicates that the length of light chain is approx. 30 m and the power cable is approx. 10 m. |  | This icon indicates this product consists of 10 strips of light chains. The length of each light chain strip is approx. 2.2 m and the power cable is approx. 10 m. |
|  | 6 hour timer with automatic repetition on a daily basis | | |

LED Christmas Lights / LED Galaxy Fairy Lights

private, domestic environment only and not for commercial purposes.

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is equally suitable for operation indoors or outdoors. This product is intended for use in

● Description of parts and features

- 1 LED Fairy Lights
- 2 Timer button
- 3 Mains adapter
- 4 Connecting nut
- 5 Ring (for model HG05412B only)

● Technical data

Light set 1 **HG05412A / HG05412C / HG05412D:**

| | |
|--------------------|---|
| Operating voltage: | 30V=== |
| LEDs: | 200 LEDs x 3V===, 20 mA (LEDs are non-replaceable) |
| IP class: | IP44 (splash-proof) |

Light set (HG05412A/HG05412C/HG05412D)
GS certified.
Total power consumption
(included mains adapter): approx. 4.5 W

HG05412B:

Operating voltage: 30V===
LEDs: 180 LEDs x 3V===,
20mA (LEDs are non-
replaceable)

IP class: IP44 (splash-proof)

Light set (Model No. HG05412B)

GS certified.

Total power consumption
(included mains adapter): approx. 4.5 W

Mains adapter 3

HG05412A / HG05412C / HG05412D:

Nom. voltage, primary: 220–240V~,
50/60 Hz

Nom. voltage, secondary: 30V===, 6 W

Protection class: □

IP class: IP44 (splash-proof)

Mains adapter (Model no. S060G300W8D)

GS certified.

HG05412B:

Nom. voltage, primary: 220–240V~,
50/60 Hz

Nom. voltage, secondary: 30V===, 3.6 W

Protection class: □

IP class: IP44 (splash-proof)

Mains adapter (Model no. S036G300W8D)

GS certified.

HG05412A: warm white

HG05412B: warm white

HG05412C: multi-colour

HG05412D: cool white

● **Included items**

1 LED Fairy Lights


1 Mains adapter

1 Operating instructions



Safety information

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

-  **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy. It does not belong in the hands of children. Children are not able to appreciate the dangers associated with using the product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
- ▲ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- Do not pull the product cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of “normal flammability”.
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains adapter for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This products external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The LEDs cannot be replaced.
- Only use the product with the supplied mains adapter for the type (Model No. S060G300W8D for HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D for HG05412B); all warranty claims will otherwise expire.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product's plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another set of lights.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (Model No. S060G300W8D for HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D for HG05412B).
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is

plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.

- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

● Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: The LEDs are connected in series. If one LED is defective, up to ten LEDs may not light up.

For HG05412B:



Put the ring **[5]** over the top of the tree.

- Insert the plug on end of the product into the socket of the mains adapter **[3]**. Please screw down the connecting nut **[4]** clockwise.
- Insert the mains adapter **[3]** into the mains socket.
- The light set **[1]** is switched on.
- Press the timer button **[2]** to switch to the next lighting mode. When you reach lighting mode 8, the next press of the button switches the product back into lighting mode 1.

The light mode is listed as below:

1. combination (combination of all lighting mode)
 2. in wave (LED lighting flashing in changing frequency)
 3. sequential (LED light up alternating)
 4. Slo-Glo (LED slowly light up alternating)
 5. chasing / flash (LED flash alternating)
 6. slow fade (LED light up and fade out slowly)
 7. twinkle / flash (LED light up alternating like twinkle)
 8. steady on (all LED on)
- To switch the product off, disconnect the mains adapter **[3]** from the socket.

● Timer function

- To switch on the timer function, press and hold 2 seconds the timer button **[2]** after the product

is connected to the socket of power cable. The timer button **2** will light up green when the timer function is activated.

- The product glows permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- To switch off the timer function, press and hold 2 seconds the timer button **2** again and the light of the timer button **2** will be turned off.

● Cleaning and care

⚠ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

First pull the mains adapter **3** out of the mains socket.

⚠ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Ⓜ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Ⓜ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

Ⓜ **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

| | |
|--|---------|
| De anvendte piktogrammers legende | Side 12 |
| Indledning | Side 12 |
| Formålsbestemt anvendelse | Side 12 |
| Beskrivelse af de enkelte dele | Side 12 |
| Tekniske data | Side 12 |
| Leverede dele | Side 13 |
| Sikkerhedshenvisninger | Side 13 |
| Anvendelse | Side 14 |
| Timer-funktion | Side 14 |
| Rengøring og pleje | Side 15 |
| Bortskaffelse | Side 15 |
| Garanti | Side 15 |
| Afvikling af garantisager | Side 15 |
| Service | Side 16 |

De anvendte piktogrammers legende

| | | | |
|--|---|--|---|
| | Jævnstrøm / -spænding | | Uafhængigt driftapparat |
| | Vekselstrøm / -spænding | | Udgangstilslutningens polaritet |
| | Beskyttelsesklasse II | | Til inden- og udendørs brug |
| | Kortslutningssikker sikkerhedstransformator | | Dette symbol viser, at produktet er strømrevet. |
| | Dette symbol viser, at lyskæden er ca. 30 m, og at strømkablet er ca. 10 m langt. | | Dette symbol viser, at produktet består af 10 lysstriber. Hver lysstribe er ca. 2,2 m og netkablet er ca. 10 m langt. |
| | 6-timers-timer med automatisk gentagelse i dagsrytmen | | |

LED-lyskæde / LED lyskæde

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål.

Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til både inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervmæssig brug.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 LED-lyskæde
- 2 Timer-taste
- 3 Strømforsyning
- 4 Omløbermøtrik
- 5 Ring (kun til model HG05412B)

● Tekniske data

Lysekæde 1 HG05412A / HG05412C / HG05412D:

Driftsspænding: 30 V===
LEDér: 200 LEDs x 3 V===, 20 mA
(LEDérne kan ikke udskiftes)


IP-klasse: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
Lysekæde (model-nr. HG05412A / HG05412C / HG05412D) GS-certificeret.

Effektoptagelse
(med strømforsyning): ca. 4,5 W


HG05412B:

Driftsspænding: 30 V $\overline{=}$
LED'er: 180 LED'er x 3 V $\overline{=}$,
20 mA (LED'erne kan ikke
udskiftes)
IP-klasse: IP44 (sprøjttevandsbeskyttet)
Lyskæde (model-nr.: HG05412B) GS-certificeret.
Samlet strømforbrug
(leveret strømforsyning): ca. 4,5 W

Strømforsyning HG05412A / HG05412C / HG05412D:

Nominal spænding
primær: 220–240 V \sim ,
50 / 60 Hz
Nominal spænding
sekundær: 30 V $\overline{=}$, 6 W
Beskyttelsesklasse: 
IP-klasse: IP44 (sprøjttevandsbeskyttet)
Strømforsyning (model-nr. S060G300W8D)
GS-certificeret.

HG05412B:

Nominal spænding
primær: 220–240 V \sim ,
50 / 60 Hz
Nominal spænding
sekundær: 30 V, $\overline{=}$ 3,6 W
Beskyttelsesklasse: 
IP-klasse: IP44 (sprøjttevandsbeskyttet)
Strømadapter (model-nr. S036G300W8D)
GS-certificeret.

HG05412A: varm hvid
HG05412B: varm hvid
HG05412C: kulørt
HG05412D: kold hvid

● Leverede dele

1 LED-lyskæde
1 strømforsyning
1 betjeningsvejledning



Sikkerhedshenvisninger

GØR DIG FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDSHENVISNINGER, INDEN PRODUKTET BRUGES FØRSTE GANG! UD- LEVÉR LIGELEDES ALLE BILAG VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!



ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være

- uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning ved forkert brug af emballagen. Børn undervurderer ofte farene. Hold altid børn på afstand af produktet.
 - Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndteringen af produktet.
 - Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugertilgængelighed må ikke gennemføres af børn uden at være under opsyn.
 - Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.
- ### **ADVARSEL! FARE FOR OVEROPHEDNING!** Brug ikke produktet i emballagen.
- Træk ikke i produktets ledning og sørg for at det er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe hen over eller snuble over det.
 - Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
 - Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Kontrollér inden ibrugtagning, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftsspænding (220–240 V \sim).

- Kontrollér produktet for eventuelle beskadigelser inden hver strømtilslutning.
- Benyt ikke produktet, hvis du opdager beskadigelser.
- Dette produkts ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; såfremt ledningen er beskadiget, så skal produktet bortskaffes.
- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED´erne kan ikke udskiftes.
- Anvend kun produktet med den medleverede strømforsyning af typen (Model nr. S060G300W8D til HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D til HG05412B), ellers ophører samtlige garantikrav.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Beskyt ledningen mod skarpe kanter, mekanisk belastning og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Afbryd altid strømforsyningen inden montering, demontering eller rensning.
- Rør hverken ved produktets stik eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med andre lyskæder.
- Afbryd produktet fra strømmen, hvis det ikke skal bruges i længere tid (fx i ferien).
- Hvis du har spørgsmål til produktet eller er usikker omkring produktet, så henvend dig til en fagperson.
- Produktet må kun bruges med den tilhørende strømforsyning (Model nr. S060G300W8D til HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D til HG05412B).
- Bemærk at strømforsyningen stadig optager en smule strøm, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten. For at slukke helt, fjern strømforsyningen fra stikkontakten.
- LED´erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LEDerne i slutningen af deres levetid er udtjente, skal hele produktet erstattes.

● Anvendelse

Bemærk: fjern alt emballage fra produktet.

Bemærk: LED´erne er serieforbundet. Hvis en LED er defekt, svigter op til 10 LED´er.

Til HG05412B:



Sæt ringen [5] hen over spidsen af træet.

- Sæt stikket af ledningen i strømforsynings stik [3]. Spænd omløbermøtrikken [4] fast i retning med uret.
- Sæt strømforsyningen [3] i stikkontakten.
- Lyskæden [1] er tændt.
- Tryk på timer-tasten [2] for at skifte fra en lystilstand til en anden. Så snart lystilstand 8 er nået, skifter produktet gennem fornyet tryk på tasten til lystilstand 1.

Lystilstanden bliver anført som følger:

1. Kombination (kombination af alle lystilstande)
 2. Lysbølger (LED-belysningen lyser i forskelligt stærke frekvenser)
 3. Sekventielt (LED´erne lyser skiftevis)
 4. Slo-GLo (LED´erne lyser skiftevis langsomt)
 5. Blink (LED´erne blinker skiftevis)
 6. Langsomt farveskift (LED´en lyser og skifter langsomt farve)
 7. Kort glimt (LED´erne glimter skiftevis)
 8. Konstant lys (alle LED´er er tændt)
- For at slukke skal du trække strømforsyningen [3] ud af stikkontakten.

● Timer-funktion

- For at tænde for timer-funktionen skal du trykke på timer-tasten [2] og holde den trykket i 2 sekunder, efter at du har tilsluttet produktet til strømforsyningen. Timer-tasten [2] lyser grønt, når timer-funktionen er aktiveret.
- Produktet lyser konstant i 6 timer med en efterfølgende pause på 18 timer. Til tændingstid lyser produktet efterfølgende igen i 6 timer med en efterfølgende 18 timers pause.
- For at deaktivere timer-funktionen skal du igen trykke på timer-tasten [2] og holde den trykket i 2 sekunder, indtil lyset fra timer-tasten [2] slukkes.

● Rengøring og pleje

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Træk først strømforsyningen **3** ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved kan produktet tage skade.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoen gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**










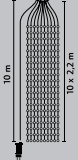

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

| | |
|--|---------|
| Légende des pictogrammes utilisés | Page 18 |
| Introduction | Page 18 |
| Utilisation conforme | Page 18 |
| Descriptif des pièces | Page 18 |
| Caractéristiques techniques..... | Page 18 |
| Contenu de la livraison..... | Page 19 |
| Consignes de sécurité | Page 19 |
| Utilisation | Page 20 |
| Fonction minuterie | Page 21 |
| Nettoyage et entretien | Page 21 |
| Mise au rebut | Page 21 |
| Garantie | Page 22 |
| Faire valoir sa garantie..... | Page 22 |
| Service après-vente | Page 22 |

Légende des pictogrammes utilisés

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | Courant continu / Tension continue |  | Produit au fonctionnement autonome |
|  | Courant alternatif / Tension alternative |  | Polarité de la borne de sortie |
|  | Classe de protection II |  | Pour l'intérieur et l'extérieur |
|  | Transformateur de sécurité anti-court-circuit |  | Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur. |
|  | Ce symbole indique que la guirlande lumineuse fait environ 30 m de long et que le câble fait environ 10 m de long. |  | Ce symbole indique que le produit se compose de 10 bandes lumineuses. Chaque bande lumineuse fait environ 2,2 m de long et le câble fait environ 10 m de long. |
|  | Minuterie de 6 heures à répétition automatique à une fréquence quotidienne | | |

Guirlande lumineuse à LED / Guirlande lumineuse à LED

destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit convient tout autant à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement

● Descriptif des pièces

- 1 Guirlande lumineuse à LED
- 2 Touche Timer (minuterie)
- 3 Alimentation électrique
- 4 Écrou-raccord
- 5 Anneau (uniquement pour le modèle HG05412B)

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse 1 HG05412A / HG05412C / HG05412D :

Tension de service : 30V==
 LED : 200 LEDs x 3V==,
 20mA (les LED ne peuvent pas être remplacées)


Classe IP : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Guirlande lumineuse (modèle HG05412A/HG05412C/HG05412D) certifiée GS.
Puissance absorbée (incluant alimentation électrique) : env. 4,5 W

HG05412B :

Tension de fonctionnement : 30 V===
LED : 180 LED x 3V===, 20 mA
(les LED ne peuvent pas être remplacées)
Classe IP : IP44 (protégé contre les projections d'eau)


Guirlande lumineuse (modèle n° : HG05412B)
Certifié GS.
Consommation totale de courant (bloc d'alimentation fourni) : env. 4,5 W

Bloc d'alimentation **HG05412A/HG05412C/HG05412D :**

Tension nominale primaire : 220-240V~, 50/60Hz
Tension nominale secondaire : 30 V===, 6 W
Classe de protection : 
Classe IP : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Bloc d'alimentation (modèle n° S060G300W8D) certifié GS.

HG05412B :

Tension nominale primaire : 220-240V~, 50/60Hz
Tension nominale secondaire : 30 V===, 3,6 W
Classe de protection : 
Classe IP : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Bloc d'alimentation (modèle n° S036G300W8D) certifié GS.

HG05412A : blanc chaud
HG05412B : blanc chaud
HG05412C : multicolore
HG05412D : blanc froid


● Contenu de la livraison

1 guirlande lumineuse à LED
1 alimentation électrique
1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! TRANSMETTEZ ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS EN CAS DE TRANSMISSION DU PRODUIT À UN TIERS !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**
Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !**
Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise du produit (220-240V~).
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état du produit et de l'alimentation électrique.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre tout le produit au rebut.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique fournie (Modèle n° S060G300W8D pour HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D pour HG05412B), tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas le fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Enlevez à chaque fois l'alimentation électrique de la prise avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.

- Ne pas saisir la fiche du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non-utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Veuillez utiliser ce produit uniquement avec l'alimentation électrique fournie (Modèle n° S060G300W8D pour HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D pour HG05412B).
- Veuillez noter que l'alimentation électrique consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique du secteur.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

● Utilisation

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

Remarque : Les LED sont branchées en série. Si une LED est défectueuse, jusqu'à 10 LED peuvent tomber en panne.

Pour HG05412B :



Mettez l'anneau **5** sur la pointe de l'arbre.

- Branchez la fiche du câble dans la prise de l'alimentation électrique **3**. Serrez l'écrou-raccord **4** dans le sens horaire.
- Branchez l'alimentation électrique **3** dans la prise.
- La guirlande lumineuse **1** est allumée.
- Appuyez sur la touche minuterie **2** pour passer d'un mode lumineux au suivant. Dès que le mode lumineux 8 est atteint, appuyez une nou-

velle fois sur le bouton pour enclencher de nouveau le produit dans le mode lumineux 1.

Le mode lumineux est conçu comme suit :

1. Combinaison (combinaison de tous les modes lumineux)
 2. Ondes lumineuses (l'éclairage LED s'allume à des fréquences différentes)
 3. Séquentiel (les LED s'allument les unes après les autres)
 4. Slo-Glo (les LED s'allument lentement les unes après les autres)
 5. Scintillement (les LED scintillent les unes après les autres)
 6. Changement de couleur lent (la LED s'allume et change lentement de couleur)
 7. Étincelant (les LED étincellent les unes après les autres)
 8. Lumière continue (toutes les LED sont allumées)
- Pour l'éteindre, débranchez le bloc d'alimentation **3**.

● Fonction minuterie

- Pour activer la fonction minuterie, appuyez sur la touche minuterie **2** pendant 2 secondes après avoir branché le produit sur l'alimentation secteur. La touche minuterie **2** s'allume en vert lorsque la fonction minuterie est activée.
- Le produit éclaire durablement pendant 6 heures avant de se mettre sur pause durant 18 heures. Le produit reprend ensuite un éclairage durant 6 heures, avant d'observer une nouvelle pause durant 18 heures.
- Pour désactiver la fonction minuterie, appuyez à nouveau sur la touche minuterie **2** pendant 2 secondes et la lampe de la touche minuterie **2** s'éteint.

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Retirez préalablement l'alimentation électrique **3** de la prise.

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Le produit serait endommagé.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service

après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

| | |
|--|-----------|
| Legenda van de gebruikte pictogrammen | Pagina 24 |
| Inleiding | Pagina 24 |
| Correct gebruik | Pagina 24 |
| Beschrijving van de onderdelen..... | Pagina 24 |
| Technische gegevens | Pagina 24 |
| Omvang van de levering..... | Pagina 25 |
| Veiligheidsinstructies | Pagina 25 |
| Gebruik | Pagina 26 |
| Timer-functie | Pagina 27 |
| Reiniging en onderhoud | Pagina 27 |
| Afvoer | Pagina 27 |
| Garantie | Pagina 27 |
| Afwikkeling in geval van garantie | Pagina 28 |
| Service | Pagina 28 |

Legenda van de gebruikte pictogrammen

| | | | |
|--|--|--|---|
| | Gelijkstroom /-spanning | | Onafhankelijk voorschakelapparaat |
| | Wisselstroom /-spanning | | Polariteit van de uitgangsaansluiting |
| | Beschermingsklasse II | | Voor binnen en buiten |
| | Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator | | Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed. |
| | Dit symbool geeft aan dat de lichtslinger ca. 30 m en de stroomkabel ca. 10 m lang is. | | Dit symbool geeft aan dat het product uit 10 strips met lampjes bestaat. Iedere strip met lampjes is ca. 2,2 m en de stroomkabel ca. 10 m lang. |
| | 6-uurs timer met automatische herhaling in een dagelijks ritme | | |

LED-verlichtingsketting / Led-lampjessleep

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is geschikt voor zowel het gebruik binnens- als ook buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 LED-verlichtingsketting
- 2 Timer-knop
- 3 Netspanningsadapter
- 4 Wartelmoer
- 5 Ring (alleen voor model HG05412B)

● Technische gegevens

Lichtslinger 1 HG05412A / HG05412C / HG05412D:

Voedingsspanning: 30 V===
 LED's: 200 LEDs x 3 V===,
 20 mA (led's kunnen niet worden vervangen)
 IP-klasse: IP44 (spatwaterdicht)
 Lichtslinger (modelnr. HG05412A / HG05412C / HG05412D) GS-gecertificeerd.
 Opgenomen vermogen (inclusief netspanningsadapter): ca. 4,5 W

HG05412B:

Voedingsspanning: 30V===
LED's: 180 x 3V===, 20 mA (de
led's kunnen niet worden
vervangen)

IP-klasse: IP44 (spatwaterdicht)

Lichtslinger (modelnr.: HG05412B)

GS-gecertificeerd.

Totaal opgenomen stroom

(meegeleverde

netspanningsadapter): ca. 4,5W


Netspanningsadapter HG05412A / HG05412C / HG05412D:

Nominale spanning

primair: 220-240V~,
50/60 Hz

Nominale spanning

secundair: 30V===, 6W

Beschermingsniveau: 

IP-klasse: IP44 (spatwaterdicht)

Netspanningsadapter (modelnr.:
S060G300W8D) GS gecertificeerd.

HG05412B:

Nominale spanning

primair: 220-240V~,
50/60 Hz

Nominale spanning

secundair: 30V===, 3,6W

Beschermingsniveau: 

IP-klasse: IP44 (spatwaterdicht)

Netspanningsadapter (modelnr.:
S036G300W8D) GS-gecertificeerd.

HG05412A: warm wit

HG05412B: warm wit

HG05412C: meerdere kleuren

HG05412D: koud wit

● Omvang van de levering

- 1 led-lichtslinger
- 1 netspanningsadapter
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
-  **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.
- Trek niet aan de kabel van het product en waarborg dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover kan lopen of struikelen.

- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Overtuig u er vóór het gebruik van dat de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (220-240 V~).
- Controleer het product en de netspanningsadapter vóór ieder gebruik op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; indien de kabel beschadigd is, moet het complete product worden afgevoerd.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter van het type (Modelnr. S060G300W8D voor HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D voor HG05412B), anders komt de garantie te vervallen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen of warme oppervlaktes.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Raak noch de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Indien u vragen over het product heeft of onze ker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.

- Het product is uitsluitend bestemd voor het gebruik met de meegeleverde netspanningsadapter (Modelnr. S060G300W8D voor HG05412A/HG05412C/HG05412D, S036G300W8D voor HG05412B).
- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter ook zonder gebruik van het product nog een gering vermogen opneemt, zolang de netspanningsadapter zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netspanningsadapter uit het stopcontact.
- De LED kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de LED aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Opmerking: de LED zijn in serie geschakeld. Als één LED defect is, kunnen in totaal tot 10 LED uitvallen.

Voor HG05412B:



Stulp de ring **5** over de punt van de boom.

- Steek de stekker van de stroomkabel in de bus van de netspanningsadapter **3**. Draai de wartelmoer **4** met de klok mee vast.
- Steek de netspanningsadapter **3** in het stopcontact.
- De lichtslinger **1** is ingeschakeld.
- Druk op de timer-knop **2** om van de ene naar de andere verlichtingsmodus te wisselen. Zodra verlichtingsmodus 8 is bereikt, schakelt het product na hernieuwd drukken van de knop weer terug naar de verlichtingsmodus 1.

De verlichtingsmodus wordt als volgt samengesteld:

1. Combinatie (combinatie van alle verlichtingsmodi)
2. Lichtgolven (de led-verlichting brandt met een wisselend sterke frequentie)
3. Sequentieel (de led's lichten afwisselend op)

4. Slo-Glo (de led's lichten afwisselend langzaam op)
 5. Knipperen (de led's knipperen afwisselend)
 6. Langzame kleurwisseling (de led brandt en wisselt langzaam van kleur)
 7. Knipperen (de led's knipperen afwisselend)
 8. Continue verlichting (alle led's zijn ingeschakeld)
- Voor het uitschakelen trekt u de voedingsadapter **3** uit het stopcontact.

● Timer-functie

- Voor het inschakelen van de timer-functie drukt u de timer-knop **2** en houdt deze 2 seconden lang ingedrukt, nadat u het product heeft aangesloten aan de stroomvoorziening. De timer-knop **2** begint groen te branden als de timer-functie is geactiveerd.
- Het product brandt continu gedurende 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur. Op het inschakel-tijdstip brandt het product opnieuw 6 uur, gevolgd door een 18 uur durende pauze.
- Om de timer-functie te deactiveren, drukt u op de timer-knop **2** en houdt u deze 2 seconden lang ingedrukt waarna het licht van de timer-knop **2** uit gaat.

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter **3** uit het stopcontact.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon

alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0800022537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België










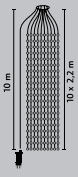

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

| | |
|--|----------|
| Legende der verwendeten Piktogramme | Seite 30 |
| Einleitung | Seite 30 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung..... | Seite 30 |
| Teilebeschreibung..... | Seite 30 |
| Technische Daten..... | Seite 30 |
| Lieferumfang..... | Seite 31 |
| Sicherheitshinweise | Seite 31 |
| Anwendung | Seite 32 |
| Timer-Funktion | Seite 33 |
| Reinigung und Pflege | Seite 33 |
| Entsorgung | Seite 33 |
| Garantie | Seite 33 |
| Abwicklung im Garantiefall..... | Seite 34 |
| Service..... | Seite 34 |

| Legende der verwendeten Piktogramme | | | |
|--|--|---|--|
|  | Gleichstrom /-spannung |  | Unabhängiges Betriebsgerät |
|  | Wechselstrom /-spannung |  | Polarität des Ausgangsanschlusses |
|  | Schutzklasse II |  | Für innen und außen |
|  | Kurzschlussfester Sicherheitstransformator |  | Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist. |
|  | Dieses Symbol zeigt an, dass die Lichterkette ca. 30 m und das Stromkabel ca. 10 m lang ist. |  | Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt aus 10 Lichterstreifen be- steht. Jeder Lichterstreifen ist ca. 2,2 m und das Netzkabel ca. 10 m lang. |
|  | 6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus | | |

LED-Lichterkette / LED-Lichterschweif

ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist sowohl für den Betrieb im Innen- und als auch im Außenbereich geeignet. Das Produkt

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Lichterkette
- 2 Timer-Taste
- 3 Netzteil
- 4 Überwurfmutter
- 5 Ring (nur für Modell HG05412B)

● Technische Daten

Lichterkette 1 HG05412A / HG05412C / HG05412D:

| | |
|-------------------|--|
| Betriebsspannung: | 30 V $\overline{=}$ |
| LEDs: | 200 LEDs x 3 V $\overline{=}$, 20 mA (LEDs können nicht ausgetauscht werden) |

IP-Klasse: IP44 (spritzwassergeschützt)
Lichterkette (HG05412A/HG05412C/HG05412D)
GS-zertifiziert.
Leistungsaufnahme (inklusive Netzteil): ca. 4,5W

HG05412B:

Betriebsspannung: 30V===
LEDs: 180 LEDs x 3V===, 20mA (die LEDs sind nicht austauschbar)

IP-Klasse: IP44 (spritzwassergeschützt)

Lichterkette (Modell-Nr.: HG05412B)


GS-zertifiziert.

Gesamstromaufnahme (mitgeliefertes Netzteil): ca. 4,5W

Netzteil HG05412A/HG05412C/HG05412D:

Nennspannung primär: 220-240V~, 50/60Hz

Nennspannung sekundär: 30V===, 6W

Schutzklasse: 

IP-Klasse: IP44 (spritzwassergeschützt)


Netzteil (Modell-Nr. S060G300W8D)

GS-zertifiziert.

HG05412B:

Nennspannung primär: 220-240V~, 50/60Hz

Nennspannung sekundär: 30V===, 3,6W

Schutzklasse: 

IP-Klasse: IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzadapter (Modell-Nr.: S036G300W8D)

GS-zertifiziert.

HG05412A: warmweiß

HG05412B: warmweiß

HG05412C: mehrfarbig

HG05412D: kaltweiß

● Lieferumfang

- 1 LED-Lichterkette
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

■



****WARNUNG!** LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

****VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!****

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Ziehen Sie nicht am Kabel des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.

- Das Produkt kann auf allen normal entflamm-
baren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände
am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass
die vorhandene Netzspannung mit der benö-
tigten Betriebsspannung des Produkts überein-
stimmt (220–240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das
Produkt und das Netzteil auf etwaige Beschä-
digungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie
irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann
nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung
beschädigt ist, muss das ganze Produkt entsorgt
werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom
Verbraucher gewartet werden können. Die
LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem
mitgelieferten Netzteil des Typs (Modell-Nr.
S060G300W8D für HG05412A/
HG05412C/HG05412D, S036G300W8D
für HG05412B), ansonsten erlöschen jegliche
Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen
Betriebsmittel oder stecken irgendwelche
Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen
Kanten, mechanischen Belastungen und heißen
Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln
befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage,
Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts
noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lich-
terkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen
Sie das Produkt vom Stromnetz.

- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich
nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofach-
betrieb um Rat.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb
am mitgelieferten Netzteil (Modell-Nr.
S060G300W8D für HG05412A/
HG05412C/HG05412D, S036G300W8D
für HG05412B) geeignet.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne
Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung
aufnimmt, solange sich das Netzteil in der
Steckdose befindet. Zum vollständigen Aus-
schalten entfernen Sie das Netzteil aus der
Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer aus-
fallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

● Anwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Die LEDs sind in Reihe geschaltet. Ist eine LED defekt, können insgesamt bis zu 10 LEDs ausfallen.

Für HG05412B:



Stülpen Sie den Ring **5** über die Spitze
des Baumes.

- Stecken Sie den Stecker der Zuleitung in die
Buchse des Netzteils **3**. Schrauben Sie die
Überwurfmutter **4** im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Netzteil **3** in die Steckdose.
- Die Lichterkette **1** ist eingeschaltet.
- Drücken Sie die Timer-Taste **2**, um von einem
Lichtmodus zum nächsten zu schalten. Sobald
Lichtmodus 8 erreicht ist, schaltet das Produkt
durch erneutes Drücken der Taste wieder in
den Lichtmodus 1.

Der Lichtmodus wird wie folgt aufgeführt:

1. Kombination (Kombination aller Lichtmodi)
2. Lichtwellen (die LED-Beleuchtung leuchtet in
unterschiedlich starker Frequenz)
3. Sequenziell (die LED leuchten abwechselnd auf)

4. Slo-Glo (die LED leuchten abwechselnd langsam auf)
 5. Blinken (die LED blinken abwechselnd)
 6. Langsamer Farbwechsel (die LED leuchtet und wechselt langsam die Farbe)
 7. Aufblitzen (die LED blitzen abwechselnd auf)
 8. Dauerlicht (alle LEDs sind eingeschaltet)
- Zum Ausschalten ziehen Sie das Netzteil 3 aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

- Zum Einschalten der Timer-Funktion drücken und halten Sie die Timer-Taste 2 für 2 Sekunden, nachdem Sie das Produkt an die Stromversorgung angeschlossen haben. Die Timer-Taste 2 leuchtet grün auf, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Das Produkt leuchtet dauerhaft für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Zur Einschaltzeit leuchtet das Produkt erneut 6 Stunden gefolgt von einer 18-stündigen Pause.
- Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken und halten Sie die Timer-Taste 2 für 2 Sekunden erneut und das Licht der Timer-Taste 2 erlischt.

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst das Netzteil 3 aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05412A/HG05412B/
HG05412C/HG05412D
Version: 07/2020

Last Information Update · Tilstand af information · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen: 06/2020
Ident.-No.: HG05412A/B/C/D062020-DK/BE/NL

IAN 337080_2001

